

V Bruseli 22. júla 2020
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0143(NLE)**

9855/20
ADD 1

**ECOFIN 644
RECH 277
FIN 505
COMPET 334
ENER 243**

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	16. júla 2020
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2020) 321 final ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY, ktorým sa mení rozhodnutie 2003/77/ES, ktorým sa ustanovujú viacročné finančné usmernenia na riadenie aktív ESUO v likvidácii a na riadenie aktív Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení tejto likvidácie

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 321 final ANNEX.

Príloha: COM(2020) 321 final ANNEX



V Bruseli 16. 7. 2020
COM(2020) 321 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

ROZHODNUTIU RADY,

ktorým sa mení rozhodnutie 2003/77/ES, ktorým sa ustanovujú viacročné finančné usmernenia na riadenie aktív ESUO v likvidácii a na riadenie aktív Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení tejto likvidácie

PRÍLOHA

Finančné usmernenia na riadenie aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení tejto likvidácie

1. POUŽITIE FONDOV

Aktíva ESUO v likvidácii vrátane jeho pôžičkového portfólia a investícií sa budú používať, ak je to potrebné, na splnenie zostávajúcich záväzkov ESUO z hľadiska jeho nezaplatených pôžičiek, jeho záväzkov vyplývajúcich z predchádzajúcich prevádzkových rozpočtov a z akýchkoľvek nepredvídateľných záväzkov.

Pokiaľ na splnenie záväzkov uvedených v prvom pododseku nie sú aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie potrebné, tieto aktíva sa obozretne investujú v súlade s vybraným investičným horizontom s cieľom dosiahnuť výnosy, ktoré sa môžu použiť na pokračovanie vo financovaní výskumu v odvetviach súvisiacich s uhoľným a oceliarskym priemyslom.

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie sa použijú na zabezpečenie ročných platieb v rámci ročného pridelovania [111 miliónov EUR] na výskum v odvetviach prepojených s uhoľným a oceliarskym priemyslom. Tieto platby sa majú vygenerovať z čistého príjmu z investícií. Ak tento čistý príjem nestačí na splnenie ročnej alokácie, doplní sa o príjmy z predaja časti aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie. Po roku 2027 sa aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ budú investovať tak, aby sa zabezpečil príjem, ktorý sa môže použiť na financovanie pokračovania výskumu v odvetviach súvisiacich s uhoľným a oceliarskym priemyslom.

2. INVESTIČNÝ HORIZONT, CIEĽ A TOLERANCIA RIZÍK

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie sa investujú s cieľom zachovať a podľa možnosti zvýšiť hodnotu týchto aktív (ďalej len „investičný cieľ“). Investičný cieľ sa sleduje počas investičného horizontu a dosahuje sa na vysokej úrovni spoľahlivosti.

Aktíva sa spravujú v súlade s pravidlami obozretnosti a so zásadami správneho finančného riadenia, ako aj v súlade s pravidlami a postupmi stanovenými účtovníkom Komisie.

Investičný cieľ sa dosahuje prostredníctvom vykonávania obozretnej investičnej stratégie založenej na vysokom stupni diverzifikácie medzi oprávnenými triedami aktív, geografickými oblasťami, emitentmi a splatnosťou („investičná stratégia“). Investičná stratégia sa stanoví so zreteľom na investičný horizont a na zabezpečenie toho, aby potrebné finančné prostriedky boli podľa potreby dostupné v dostatočne likvidnej forme.

Investičná stratégia sa vyjadří vo forme strategickej alokácie aktív, v ktorej sa stanovia indikatívne cieľové alokácie do jednotlivých kategórií oprávnených finančných aktív.

Komisia premietne strategickú alokáciu aktív do strategickej referenčnej hodnoty („referenčná hodnota“), s ktorou sa porovnáva výkonnosť aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie.

Investičnú stratégiu a referenčnú hodnotu navrhne Komisia a odsúhlasí ich účtovník Komisie po konzultácii s povolujujúcimi útvarmi Komisie.

Investičnú stratégiu a referenčnú hodnotu môže Komisia zmeniť v prípade riadne zdokumentovanej a odôvodnenej zmeny hospodárskych podmienok, podstatnej zmeny potrieb

a stavu prispievajúcich nástrojov alebo v prípade významnej zmeny v odhadoch tokov do fondu a z fondu. Postup pri zmene investičnej stratégie je rovnaký ako pri jej počiatočnom prijatí.

Pri vypracovaní investičnej stratégie sa zohľadní investičný horizont a tolerancia rizika aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie.

3. ZÁSADY ALOKÁCIE AKTÍV A OPRÁVNENÉ INVESTÍCIE

Zabezpečí sa dostatočná diverzifikácia medzi všetkými triedami aktív a v rámci nich s cieľom znížiť investičné riziká. V zásade platí, že čím rizikovejšie a/alebo menej likvidné aktívum, tým menej koncentrovaná expozícia.

Expozícia voči rôznym triedam aktív a diverzifikácia sa môžu dosiahnuť aj prostredníctvom investícií do podnikov kolektívneho investovania alebo produktov obchodovaných na burze.

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie sa budú investovať len do:

- a) aktív peňažného trhu denominovaných v eurách;
- b) cenných papierov s pevným výnosom a
- c) regulovaných kolektívnych vkladov do dlhových a kapitálových nástrojov.

Aktíva ESUO v likvidácii a aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie získajú expozíciu voči triedam aktív uvedeným v predchádzajúcom pododseku prostredníctvom investícií do týchto nástrojov alebo zapojením sa do týchto operácií:

- a) vklady;
- b) nástroje peňažného trhu a fondy peňažného trhu ponúkajúce dennú likviditu, ktoré sú regulované nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1131¹;
- c) dlhové nástroje, ako sú dlhopisy, zmenky a sekuritizované nástroje v súlade s kritériami týkajúcimi sa jednoduchosti, transparentnosti a štandardizácie (STS) stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2402²;
- d) podniky kolektívneho investovania, na ktoré sa vzťahuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES³ vrátane fondov obchodovaných na burze, ktoré investujú do kapitálových alebo dlhových nástrojov, pri ktorých maximálna strata nesmie presiahnuť investovanú sumu;

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1131 zo 14. júna 2017 o fondoch peňažného trhu (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 8).

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2402 z 12. decembra 2017, ktorým sa stanovuje všeobecný rámec pre sekuritizáciu a vytvára sa osobitný rámec pre jednoduchú, transparentnú a štandardizovanú sekuritizáciu, a ktorým sa menia smernice 2009/65/ES, 2009/138/ES a 2011/61/EÚ a nariadenia (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 35).

³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32), v znení neskorších zmien.

- e) zmluvy o repo transakciách v súlade so zásadou stanovenou v článku 212 ods. 2 nariadenia o rozpočtových pravidlách⁴;
- f) zmluvy o obrátených repo transakciách;
- g) operácie požičiavania cenných papierov s uznávanými zúčtovacími systémami, ako sú Clearstream a Euroclear, alebo s poprednými finančnými inštitúciami, ktoré sa špecializujú na tento typ operácií.

Deriváty vo forme forwardových zmlúv, futures a swapov sa používajú výhradne na účely účinnej správy portfólia a nie na účely špekulácie alebo posilnenia pozície. Tieto deriváty sa môžu použiť na prispôbenie durácie, zmiernenie kreditného alebo iného relevantného rizika alebo na zmenu alokácie aktív v súlade s investičnou politikou.

Aktíva ESUO v likvidácii a po likvidácii aj aktíva výskumného fondu pre uhlie a oceľ možno investovať do vysoko likvidných dlhopisov denominovaných v amerických dolároch vydaných štátnymi alebo nadnárodnými subjektmi výlučne na účely diverzifikácie alebo expozície voči inej úrokovej krivke. Na zabezpečenie sa proti akémukoľvek menovému riziku sa vhodným spôsobom používajú swapy alebo iné nástroje na zabezpečenie sa proti devízovým rizikám, ako sú uvedené v predchádzajúcom pododseku.

Komisia môže so súhlasom účtovníka rozšíriť rozsah oprávnených investícií tak, aby boli do neho zahrnuté aj iné triedy aktív a investičné operácie, ktoré sú v súlade s investičnou stratégiou a cieľmi, ako aj meny iných vyspelých ekonomík, ktorých zoznam príležitostne uverejňuje Medzinárodný menový fond a pri ktorých existuje zabezpečenie proti menovému riziku. Pri každom rozhodnutí o zahrnutí nových tried aktív, investičných operácií alebo mien vyspelých ekonomík je v prípade každej triedy aktív, operácie alebo meny riadne odôvodnené, ako rozšírené možnosti investovania zlepšia výkonnosť aktíva ESUO v likvidácii a po likvidácii aj aktív výskumného fondu pre uhlie a oceľ. V tomto odôvodnení sa posúdia prevádzkové kapacity, ktoré sú potrebné na podporu týchto nových možností investovania.

4. ENVIRONMENTÁLNY, SOCIÁLNY, SPRÁVNY A MORÁLNY DOSAH

Uplatňujú sa tieto environmentálne, sociálne a správne kritériá:

- a) investície aktív ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie, aktíva Výskumného fondu pre uhlie a oceľ sa vykonávajú v súlade s politickým cieľom Únie, ktorým je podpora udržateľného financovania a sociálnej spravodlivosti, pričom sa v nožnej miere berie ohľad na zachovanie kapitálu aktív;
- b) vykonávanie investičnej politiky prebieha v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi, ktoré podporujú finančné nástroje zohľadňujúce environmentálne, sociálne a správne faktory (ďalej len „ESG“), ako aj pri dodržiavaní príslušných noriem, systémov, kritérií a procesov, ktoré sú stanovené v regulačnom rámci Únie;
- c) Komisia prekonzultuje implementáciu ESG faktorov do investičnej stratégie aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1).

po skončení tejto likvidácie s technickou expertnou skupinou EÚ pre udržateľné financovanie, resp. s jej nástupcom.

d) Komisia monitoruje ESG profil aktív ESUO v likvidácii a po ukončení likvidácie, aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ a pravidelne o ňom informuje, a to aj prostredníctvom výročnej správy uvedenej v bode 7 (Riadiace postupy).

Na účely investovania je z etických alebo morálnych dôvodov vylúčený tento zoznam činností:

a) investície do cenných papierov vydaných subjektmi, pri ktorých podľa vedomosti Komisie bolo na základe právoplatného rozsudku alebo konečného správneho rozhodnutia preukázané, že boli zapojené do činností, ktoré:

i) sa na základe regulačného rámca Únie a medzinárodných dohovorov a dohôd považujú za nezákonné alebo zakázané;

ii) činnosti súvisia s vývojom, výrobou a obchodovaním so strelivom alebo zbraňami, ktoré sú podľa uplatniteľného medzinárodného práva zakázané.

b) investície do cenných papierov emitovaných podnikmi, ktoré podľa vedomosti Komisie vytvárajú viac ako 25 % ich celkových ročných príjmov z nižšie uvedených činností:

i) hazardné hry (činnosti súvisiace s výrobou, výstavbou, distribúciou, spracovaním, obchodom alebo softvérom);

ii) výrobky a činnosti súvisiace s tabakom (výroba, distribúcia, spracovanie a obchod);

iii) sexuálny priemysel a súvisiaca infraštruktúra, služby a média.

5. PREVOD NA ROZPOČET EURÓPSKEJ ÚNIE

Čistý výnos z investícií aktív ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu pre uhlie a oceľ po skončení tejto likvidácie, ako aj výnosy z predaja časti aktív budú venované do celkového rozpočtu Európskej únie ako vyhradený výnos a budú prevedené z ESUO v likvidácii a z aktív Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení tejto likvidácie, ak je to potrebné, na splnenie záväzkov z rozpočtovej línie zameranej na výskumné programy pre sektory súvisiace s uhoľným a oceľárskym priemyslom.

6. ÚČTOVNÍCTVO

Riadenie finančných prostriedkov sa zúčtuje v ročnej účtovnej závierke za ESUO v likvidácii a za aktíva Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení likvidácie. Ročná účtovná závierka je založená na účtovných pravidlách Komisie schválených účtovným úradníkom Komisie a predkladá sa v súlade s nimi, zohľadňujúc osobitný charakter ESUO v likvidácii a aktív Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení likvidácie. Účtovnú závierku schváli Komisia a preskúma Dvor audítorov. Komisia si najmä externé firmy na vykonanie ročného auditu jej účtovnej závierky.

7. POSTUPY RIADENIA

Komisia bude vo vzťahu k ESUO v likvidácii a k aktívam Výskumného fondu uhlia a ocele po skončení tejto likvidácie vykonávať vyššie uvedené operácie riadenia v súlade s týmito usmerneniami a na základe jej interných pravidiel a postupov platných pre ESUO v čase jeho zrušenia alebo upravených neskôr.

Podrobnú správu o operáciách riadenia vykonávaných na základe týchto finančných usmernení vypracúva Komisia raz ročne a zasiela ju členským štátom. Komisia do výročnej správy zahrnie informácie o použití rôznych tried aktív, o dôvodoch svojho výberu investovania do konkrétnych tried aktív a o zistených výkonoch jednotlivých tried aktív.